



Inde en 1938: Chuyia, âgée de 7 ans, perd son mari et est envoyée dans une maison où les veuves hindous vivent en pénitence. "Water" de Deepa Mehta. Nouveau à l'Utopia.

Fortsetzung von Seite 21

Richard, tente désespérément de vendre son "Parcours vers le succès en 9 étapes". La mère, Sheryl, essaie de dissimuler les travers de son frère suicidaire. Les enfants Hoover ne sont pas non plus dépourvus de rêves improbables: la fille de 7 ans, Olive, se rêve en reine de beauté, tandis que son frère Dwayne a fait voeu de silence jusqu'à son entrée à l'Air Force Academy. **XXX** *Ce film est la preuve que dans le cinéma indépendant américain il existe quelque chose au-delà de l'héroïsme et de la propagande. C'est introspectif, tragique et drôle en même temps. (lc)*

Madame Irma

F 2006 de Didier Bourdon et Yves Fajnberg. Avec Didier Bourdon, Pascal Légitimus et Arly Jover. 95'. V.o., enfants admis.

***Utopolis*, ve., lu. - je. 12h, ve., di. - je. 19h30 + 22h, sa. 14h, 19h30 + 22h. (2e sem.).**

Francis, la quarantaine, dirige la filiale française d'une société américaine high-tech. Du jour au lendemain, il perd son emploi. Dé-

primé par le chômage et l'idée d'être abandonné par sa seconde épouse, il se résigne à consulter une voyante ... pour lui une véritable révélation et le point de départ de sa nouvelle carrière. Francis arpente les salons et sites Internet de voyance pour sa "formation accélérée".

Mauvaise foi

F 2006 de et avec Roschdy Zem. Avec Cécile de France et Pascal Elbé. 88'. V.o.; à partir de 12 ans.

***Utopia*, ve. - di. 14h30* + 19h30, lu. - je. 14h + 18h30 (*sauf di.) (3e sem.).**

Clara est juive, Ismaël est arabe. Ils forment un couple heureux et épanoui. Lorsque Clara tombe enceinte, c'est le plus beau jour de leur vie. Tout va bien ...

Perl oder Pica

L 2006 vum Pol Cruchten. Mam Ben Hoscheit, André Jung an Nicole Max. 90'. O.-Toun, fr. + engl. Ennertitelen; Kanner zougelooss.

***Utopia*, Fr., So., Méi. + Dë. 16h30. (11. Woch).**

1962 zu Esch-Uelzecht: d'Geschicht vum Norbi, engem

12-jährege Bouf ... nom Jemp Hoscheit sengem Buch. **XX** *Kein Meisterwerk, aber ein ansprechender, etwas nostalgischer Rückblick auf das Luxemburg der sechziger Jahre. Schade, dass in den Nebenrollen einigen Schauspielern der Wechsel von der Bühne zum Films nicht wirklich gelingt. (rw)*

Requiem

D 2006 von Hans-Christian Schmid. Mit Sandra Hüller, Burghart Klaussner und Imogen Kogge. 93'. O.-Ton, nl. + fr. Ut.; ab 13.

***Utopia*, Fr. 22h, Sa. + Do. 16h30, Mo. 21h, Mi. 16h30 + 21h.**

Mitte der 70er Jahre: Die an Epilepsie leidende Michaela ist aus einem erzkatholischen Familienhaus aus Schwaben. In Tübingen nimmt sie ein Lehramtstudium auf. Allerdings machen ihr gesundheitliche Probleme zu schaffen. Die Strenggläubige misstraut den Ärzten und wendet sich an einen Pfarrer der die Diagnose stellt: Diese Frau ist eindeutig vom Teufel besessen. Der Film basiert auf einer wahren Geschichte. *Siehe Filmtipp Seite 21.*

Saw 3

USA 2006 von Darren Lynn Bousman. Mit Tobin Bell, J. La Rose und Angus Macfadyen. 109'. O.-Ton, fr. + nl. Ut., ab 17.

***Utopolis*, Fr. - Do. 22h, Sa. auch 0h15. (5. Woche).**

Nach einer Nachtschicht im Krankenhaus wird Dr. Lynn Denlon entführt und in ein verlassenes Lagerhaus verschleppt. Sie trifft auf Jigsaw, den gefürchteten Serienkiller, und dessen gelehrige Schülerin Amanda. Jigsaw ringt mit dem Tode und Lynn muss ihn am Leben halten.

Scoop

USA/GB 2005 de et avec Woody Allen. Avec Scarlett Johansson et Hugh Jackman. 96'. V.o., s.-t. fr.; enfants amis.

***Utopia*, ve. - je. 19h. (8e sem.).**

L'enquête du célèbre journaliste d'investigation Joe Strombel, consacrée au "Tueur au Tarot" de Londres, tourne court quand il meurt de façon aussi soudaine qu'inexplicable. Mais rien, pas même la mort, ne peut arrêter Joe. A peine arrivé au purgatoire, il décide de transmettre ses toutes dernières informations à la plus

charmante des étudiantes en journalisme: Sondra Pransky. **XX** *Die Konstellationen der Figuren sowie die Mätzchen und Manierismen des "Stadtneurotikers" sind typisch. Trotzdem ist ihm hier wieder ein rundes unterhaltsames Werk gelungen. (cw)*

The Departed

USA 2006 de Martin Scorsese. Avec Leonardo Di Caprio, Matt Damon et Jack Nicholson. 152'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

***Utopolis*, ve. - je. 16h, 19h + 21h30, sa. aussi 24h. (3e sem.).**

A Boston, pour mettre fin au règne du parrain Frank Costello, la police infiltre son gang avec "un bleu" issu des bas quartiers, Billy Costigan. Tandis que Billy s'efforce de gagner la confiance du malfrat vieillissant, Colin Sullivan entre dans la police au sein de l'Unité des Enquêtes Spéciales, chargée d'éliminer Costello. Risquant à tout moment d'être démasqués, Billy et Colin sont contraints de mener une double vie qui leur fera perdre leurs repères et leur identité.

XXX *Im diesem packenden Gangsterfilm inszeniert Scorsese eine Welt, die seine Obsessionen um*



L'heure des explications ... Catherine Deneuve et Géraldine Pailhas dans "Le héros de la famille" de Thierry Klifa. Nouveau à l'Utopia.

Avis

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **lundi 12 février 2007 à 10:00 heures**, Administration des Bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.

"Atert Lycée" à Redange/Attert.

Objet: **Travaux d'aménagements extérieurs (génie civil et plantations)**

Envergure:
Partie A: Génie civil
Déblai pour chemins, places 4.250 m³
Concassé pour chemins, places 2.400 m³
Déblai pour étangs, fossés 2.095 m³
Drains, canalisations 426 m1
Gabions 1000x500x500 607 pcs
Assises en bois de chêne sur gabions 155 pcs

Pilots en bois de chêne 170 m²
Enrobes 650 m²
Partie B: Travaux de plantation
Arbres HT 18-20 60 pcs
Arbres HT 14-16 257 pcs
Arbres HT 12-14 140 pcs
Arbres fruitiers 98 pcs
Arbustes 3.000 pcs
Vivaces 1.680 pcs
Ensemencement pelouse, prairies à fleurs 30.000 m²
Travaux d'entretien 3 ans

La durée prévisible des travaux est de 150 jours ouvrables.
Début des travaux: 1er semestre 2007.
Date limite d'obtention des documents: 05/02/2007
Conditions d'obtention et mode de paiement des documents contractuels/additionnels:
Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à
l'Administration des Bâtiments publics

"Soumissions"
Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à titre gratuit du vendredi 22 décembre 2006 au lundi 5 février 2007.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour les travaux d'aménagements extérieurs dans l'intérêt du "Atert Lycée" sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi du présent avis au Journal Officiel de l'U.E.: 18/12/2006

Luxembourg,
le 15 décembre 2006
Le ministre des Travaux publics,
Claude Wiseler

Poste vacant

Le Ministère d'Etat se propose de recruter pour le compte du Haut-Commissariat à la Protection Nationale

un secrétaire (m/f) dans la carrière C de l'employé de l'Etat à plein temps et à durée déterminée du 5 février au 25 juin 2007

Les candidats au poste en question doivent remplir les conditions suivantes:

- être de nationalité luxembourgeoise;
- avoir accompli avec succès, dans l'enseignement public luxembourgeois, cinq années d'études soit dans l'enseignement secondaire, soit dans l'enseignement secondaire technique – division de la formation administrative et commerciale ou division de l'apprentissage commercial ou bien présenter un certificat sanctionnant des études reconnues équivalentes;
- avoir une bonne connais-

sance des langues luxembourgeoise, française, allemande et anglaise;
- avoir de très bonnes facultés dactylographiques et de bonnes connaissances dans la manipulation des logiciels de MS-Office.

Les personnes intéressées sont invitées à adresser leur candidature au Haut-Commissariat à la Protection Nationale, 211, rte d'Esch, Bâtiment administratif Saint Louis, L-1471 Luxembourg pour le 10 janvier 2007 au plus tard. Les lettres de motivation doivent être accompagnées:

- d'une notice biographique;
- d'un certificat de nationalité ou d'une copie certifiée conforme à l'original de la carte d'identité;
- d'une copie certifiée conforme à l'original du diplôme ou certificat d'études requis;
- d'un extrait de l'acte de naissance;
- d'un extrait récent du casier judiciaire.

Le contrat d'engagement à

moralische Verkommenheit und Erlösung nicht länger teilt. (Gilles Bouché)

The Nativity Story

USA 2006 de Catherine Hardwicke. Avec Keisha Castle-Hughes, Oscar Isaac et Shohreh Aghdashloo. 108'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

***Utopia*, ve. - je. 14h. (3e sem.).**

Dans le petit village de Nazareth, la jeune Marie vivait les dernières années de son adolescence. Pour qu'elle échappe aux conditions de vie difficiles qu'avait toujours connues sa famille, ses parents espéraient qu'elle pourrait faire un bon mariage. Tout était prévu mais un jour, son destin bascula: Gabriel vint lui annoncer qu'elle aurait un enfant comme aucune autre femme n'en avait porté.

Bettembourg

Flushed Away

USA 2006, Trickfilm von David Bowers und Sam Fell. 95'. Kinder zugelassen.

***Le Paris*, Fr., Sa. + Mo. 20h30, Sa., So. + Di. 16h.**

Siehe unter [Luxemburg](#).

Communiqué par le ministère de la Justice